

# S'Arenal de Mallorca



S'Arenal de Mallorca  
Buletí Informatiu del poble  
de S'Arenal, del terme de  
Llucmajor, el de Marratxí i  
la part rural del terme de  
Ciutat de Mallorca.  
Edita Associació de Veïnats  
Son Sunyer  
DIRECTOR  
Mateu Joan i Florit  
IMPRIMEIX  
Imprenta Atlante  
DEPOSIT LEGAL  
PM 473-80  
Publicitat i subscripcions  
Camí Canteres 132  
Telefon. 265005  
73.100 S'ARENAL

BOLLETÍ INFORMATIU N.º 71

15 DE MARÇ DE 1985

PREU 60 PTES.

## SALA DE BINGO H. BAHIA DE PALMA

EXÈRCIT ESPANYOL, 74 — S'ARENAL  
PRÒXIMA REOBERTURA  
DIA 1er. D'ABRIL DE 1985



Joan Artés acompanyat de la seva dona Pilar Gil han fet possible que se vegui TV3 a la nostra comarca.

## Lluitadors per la nostra cultura

Després d'unes setmanes en que parlaren de les instal·lacions d'antenes i altres artífugis per veure la TV3 de Catalunya a S'Arenal i rodalies, els resultats de les quals són prou bones en imatge i so, ha quedat garantitzada la capacitat tècnica de TELE ANTENA del carrer de la Marineteta, 7 de S'Arenal, Tel. 269617, delegació d'antenes NYAKO, S.A. regenta-

da per Joan Artés i Duran, qui s'ha fet mereixedor de la nostra confiança.

Les instal·lacions d'antenes de TV3 arriben fins a Campos i altres llocs que no deim on també és possible veure la TV3.

Cal remarcar que hi ha instal·lacions que, degut a la dificultat tècnica que oferien, han hagut d'instal·lar-se damunt torretes

de més de 20 metres la qual cosa confirma a Joan Artés com a tècnic i especialista únic a tot S'Arenal en aquesta especialitat. Felicitats Joan i, segueix fent feina en benefici de la nostra cultura. Passaràs a l'història de S'Arenal com el primer que ens ha permès visionar aquesta televisió en la nostra llengua.

MATEU JOAN FLORIT

## Reunió de Premsa Forana

El president del Govern mallorquí convidà un vespre d'aquest mes passat a sopar als periodistes i directors de la premsa forana al Restaurant Can Tronca de Sant Joan. A la fotografia, el director de la revista "Perlas y Cuevas" de Manacor, agraïx la distinció rebuda de mans del president Canyelles, amb motiu dels 25 anys de la seva revista. En Santiago Cortés dirigeix l'escena mentre els televiseros la filmen.



## TELE ANTENA

CARRER MARINETETA, Nº 7 S'ARENAL

DELEGACIÓ  
DE  
MALLORCA

TOT EN ANTENES DE T.V.  
REPARACIÓ ANTENES I PORTERS AUTOMÀTICS A COMUNITATS DE PROPIETARIS. ANTENAS F.M. ANTENES ESPECIALS PER A T.V. COLOR PER A XALETES, VAIXELLS I CAMPINGS. ANTENES T.V. PER VEURE T.V. 3 DE CATALUNYA "ÚNIQUES" SOM ESPECIALISTES. TENIM TOT TIPUS DE SOLUCIONS I PREUS. ASSESSORAMENT TÈCNIC PER A COMPENSAR PRESSES A OBRES, PLANELLS I PROJECTES PER A INSPECCIONS OFICIALS.

TELEFON:  
269617

En Mateu Joan Florit, director i més coses de S'ARENAL DE MALLORCA fou televisat mentre sopava, un primer pla que fou vist a totes les Illes. Es que n'hi ha que tenen categoria.



## CARTES

### La OCB i les ràdios lliures

L'Obra Cultural Balear, com a entitat que té per objectiu la defensa de la llengua i cultura de les Illes davant el tancament de les ràdios lliures, mostra la seva preocupació per aquest fet i manifesta,

1.— Les ràdios lliures no perjudiquen a ningú. Contràriament, obren canals de participació i de pluralisme.

2.— Les ràdios lliures són una realitat. El Govern Central ha de cercar les solucions idònies per el seu funcionament legal.

3.— El Govern Central ha de legalitzar les ràdios lliures culturals i sense ànim de lucre, com ha fet el Govern de la Generalitat de Catalunya.

4.— Les ràdios lliures emeten majoritàriament en català. Ràdio Mediterrània és una ràdio lliure que té el dret moral i legítim d'emetre, per la clara obstrucció que ha trobat a l'hora d'obtenir els permisos corresponents.

5.— Considerem, doncs, que la rapidesa del dele-

gat de Govern Central que ha fet complir la llei hauria d'anar acompanyada, en tot cas, de gestions per adequar la legalitat a les necessitats d'expressió, comunicació i participació cultural del nostre poble.

6.— Per altra banda, lamentem que no hi hagi una presència de l'ús del català en els mitjans de comunicació depenents del Govern Central, que és normal en altres països europeus on existeixen diversos idiomes oficials.

Junta Directiva de l'OCB

### Parlar millor

Sovint hi ha cartes en aquesta Bústia, que es queixen de la manera com parlen, en general, els locutors i presentadors de TV3.

Com diu molt bé en Ramon Serra, a la Bústia del dia 18 de gener, cada emissora de ràdio —TV3 i Sant Cugat, afegeixo jo—, hauria de tenir un corrector que polís tots els defectes sintàctics i de pronúncia. Però hi ha una cosa que considero molt més greu, tot i ser-ho que locutors i

presentadors de televisió no parlin bé, i és el doblatge dels films i serials que es projecten per TV3. En aquests films i serials se senten coses com: "vaig recolzar aquest projecte, mai m'he ficat en els seus afers, els hi he donat permís, ningú l'ha ajudat, se m'ha passat per alt, totes les corrents, la senyal", etcètera...

A casa gairebé no veiem altre canal de televisió que TV3; al migdia esperem amb impaciència que sigui un quart de tres per a connectar-la, i en general ens agrada força, però crec que al cap d'un any ja seria hora que aquests fets no es produïssin, que tants els uns com els altres parlessin un català correcte i que, sobretot, en parlar unissin les paraules i no fer com en castellà, que se separen. No es pot dir: "aquet/home té vint/anys", sinó que s'ha de dir: "aquest/home té vint/anys". Si us plau, busquin tots plegats un corrector, que n'hi ha molts i de molt bons, i procurem, entre tots, parlar millor la nostra llengua.

Núria Rosell (Barcelona)

## La revisió del conveni d'Hosteleria se va limitar als aspectes econòmics

La revisió del conveni d'hosteleria firmada el 4/3 pels sindicats i organitzacions empresarials s'ha limitat enguany als aspectes econòmics, segons declaracions del secretari general del sindicat d'hosteleria d'UGT de les Illes Jesús Pérez.

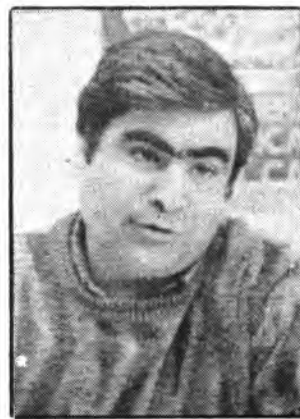
La revisió presenta en els seus aspectes fonamentals, la actualització dels salaris segons la desviació dels nivells d'inflació registrats en el transcurs de l'any que presentaren un increment d'un punt per damunt dels percentatges inicialment prevists.

D'aquesta manera, la actualització salarial ha estat d'un 7'50 per 100 la qual cosa la situa dins el marco de bandes màximes de l'acord Econòmic Social.

El conveni col·lectiu actualment vigent i que ha estat revisat en els seus aspectes econòmics, fou negociat l'any passat per una vigència de dos anys.

### ANTIGUETAT I CATEGORIES

La revisió contempla també la congelació d'antiguetat a l'empresa, a la vegada que introdueix el pas a la categoria professional superior a les cambres de pisos, ajudants de bars i recepció que fins ara se trobaven al sisè i darrer nivell. Aquest canvi representa pels qui ocu-

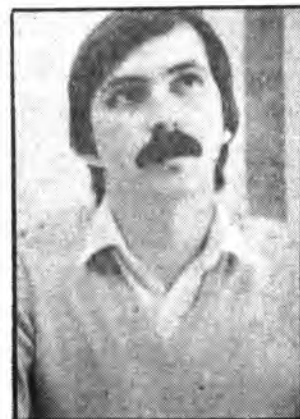


Jesús Pérez i Florència Losas, durant la roda de premsa.

paven el darrer lloc, un increment del 15 per 100 aproximadament.

En Jesús Pérez, va afirmar a aquest respecte que les categories professionals se troben massa igualades, donat que les diferències entre un cap de cuina i un ajudant se resumeixen salarialment en 1'38 dècimes. Amb la finalitat de corregir aquesta situació, ha estat introduïda a la revisió una pujada de quantitat fixes que oscil·len entre les 2.500 pessetes pels caps a 1.000 pels oficials, passant per 2.000 pels segons i 1.500 pels caps de secció. Amb tot i això, els components del cinquè nivell professional registraran només els increments percentuals abans esmentats.

També registren increments els conceptes de nocturnitat, desgastament d'eines, vestits, etc.



### DIES DE DESCANS

A partir del primer d'abril entrarà en vigor els dos dies de descans setmanals seguits que fins ara eren de descans interromput. La norma s'aplica a les empreses de menys de 30 empleats i contempla formes de flexibilització a fi de que la seva aplicació no resulti en cap cas problemàtica. No obstant això aquest apartat va suscitar el rebuig a la firma, per part dels representants de la patronal de la restauració a la mesa negociadora, encara que l'acord final els vincula ja que se trata d'un acord estatutari.

Pérez va afirmar que estan mantingent distints contactes amb la patronal per tal d'arribar a una solució malgrat que l'acord sia vinculat.

## Felicitació molt particular

En l'últim article deia que la felicitat existeix —que existeix la infelicitat no és gens dubtós— i que desitjar que el 1985 ens en proporcionin una bona dosi és ben natural.

Desitjar un feliç any nou és una expressió prou concreta perquè qui rep aquesta salutació pugui imaginar-se la mena de felicitat que més li agradi. I això és bo, perquè programar la felicitat dels altres em sembla perillós. En nom d'una felicitat "única i veritable" s'han imposat les més desgraciades dictadures, tant en el camp públic com en el de les relacions privades. La felicitat no és decretable, sinó una experiència individual que té mil formes.

No ho veuen així els "Padres Directores" que dirigeixen una "Unión Seglar" amb seu a Barcelona —es veu que hi ha uns seglars catòlics que no estan preparats per a dirigir ells mateixos la seva pròpia Unió—, que han enviat una carta als "queridos hermanos" en la qual "volem expressar els nostres desigs de felicitat de forma molt particular". I tan particular!

Convé de no traduir-ho: "La persecució religiosa arrecia de dia en dia. El pueblo santo de Dios se siente cada vez més desamparado. Los pastores no claman valientemente e incesantemente por sus ovejas. Todo ello es justo castigo de la Patria que se ha ido alejando de la misión evangelizadora y católica que es la de su vocación histórica. Por eso además de la persecución legal de la fe católica han caído sobre la Patria los azotes de la inmoralidad, del separatismo, de los odios, de las crisis económica y social".

Però els diu que no tinguin por. Que el Senyor s'ha complagut en "vuestra humildad". I vet aquí la mena de felicitat que proposen: "Ya se acercan los días de la liberación."

on. Alzad vuestras cabezas porque pronto va a terminar tanto oprobio, tanta vergüenza. Pronto caerá la tiranía del pecado que nos oprime, la tiranía establecida que desprecia la santa Ley de Dios. Los tiempos se acercan y el castigo purificador devolverá la Patria a su Madre Inmaculada que unirá a todos los españoles bajo su manto para hacer con ellos aquel reino prometido por su divino Hijo: "Reinaré en España y con más veneración que en otras muchas partes."

Ja veieu quanta "humilitat" traspuen aquestes ratlles... pròpia dels qui no s'estan d'autodenominar-se "pueblo santo de Dios". D'un Déu tan poc catòlic —que vol dir "universal" que segons ells té uns sentiments de favoritisme espanyolista. I ja endevineu, també, quina felicitat ens desitgen, i amb quina terminologia (que té un ressò prou conegut): "ya se acercan los días de la liberación...". "alzad vuestras cabezas porque pronto va a terminar tanto oprobio", "los tiempos se acercan y el castigo purificador..."

Aquesta felicitat ja ens l'han feta tastar i, francament, no ens prova. La gent no està per aquestes "liberaciones" ni per càstigs purificadors. La immensa multitud, que no deu ser santa però sí que és humil, desitja que els qui tenen l'orgull de pertànyer a "un pequeño rebaño" d'elegits passin un 1985 tranquil i feliç dins la seva cleda... i calmin les seves santes impaciències amb una no menys santa conformitat cristiana. O és que ja no és veritat que no es mou cap fulla —ni cap vot, ni res— sense que Déu ho vulgui?

Josep M. Espinàs

### TELEFONS UTILS A S'ARENAL

#### A LA PART DE CIUTAT

Ajuntament . . . . 227744  
Tota casta de desperfectes a la via pública (entre les 13,30 i 15,00. . . . .  
227643-227644  
Bombers . . . . . 281250-  
290017  
Residència de l'assegurança social. . . . . 289100  
Creu roja de Ca'n Pastilla. . . . . 264040  
Policia Nacional . . . . 091  
Policia Municipal. . . . 092  
Policia Municipal de S'Arenal . . . . . 267654  
La Porciúncula 260002  
Tele-Taxi . . . . . 401414

#### A LA PART DE LLUCMAJOR

Ajuntament . . . . 660050  
Oficina de S'Arenal . . . . . 264071  
Bombers . . . . . 660756  
Policia Municipal. . . . . 661767  
Guardia Civil . . . . 264121  
Ràdio Taxi. . . . . 263080  
Parròquia. . . . . 263265  
Aigua Potable a Domicili. . . . . 261426  
Associació de Veïnats. . . . . 265005  
Grues Sampol. . . . 264193  
Servici Municipal d'algues-Sogesur . . . . . 262493

## Subscriu-te a S'Arenal de Mallorca

### BOLLETÍ DE SUBSCRIPCIÓ

Nom .....

Carrer .....

Població ..... Tel. ....

M'interessa una subscripció:

☐ SEMESTRAL 720 Ptes.

Forma de pagament:

☐ Rebut domiciliat a un Banc

Banc ..... Suc. ....

Compte n.º ..... Titular .....

☐ Comptat Firma

Ompliu aquesta tarja i enviau-la al Cami

Canteres, 132, S'Arenal.



# S'Arenal: reunió de convivència política

El president del Govern Mallorquí Gabriel Canyelles, va presidir un sopar-reunió de convivència política el passat dijous 28 de febrer al Restaurant Es Glopel de Ca'n Pastilla.

Podem catalogar aquesta reunió de conciliadora, ja que En Damià Sastre, president local d'aquesta ample zona que se diu S'Arenal i va des Cap Blanc fins a S'Escorxador, devora Es Coll d'En Rabassa incluint Es Pilarí i

S'Aranjassa, va manifestar ben clar el seu oferiment i el dels seus de fer feina conjunta amb els aliancistes de Llucmajor i de Ciutat, que també hi eren presents, cosa un poc dubtosa després d'unes conflictives declaracions del president d'AP de S'Arenal a S'ARENAL DE MALLORCA no fa molts de mesos.

A la reunió hi verem al Conseller Gaspar Oliver, president d'AP a Llucmajor, al batle de Llucmajor

Antoni Zanoguera acompanyat dels regidors Adrover, Montserrat i Perelló, així com el portaveu de la oposició a l'Ajuntament de Ciutat senyor Fageda a qui acompanyava el regidor Ferrà de Ca'n Pastilla.

Una reunió plena de cordialitat i de "savoir fer" cosa no gens estranya si tenim en compte que la majoria dels aliancistes s'arenalers són de la branca de l'hosteleria.



El sopar havia d'esser de reconciliació entre S'Arenal i Llucmajor. No sabem si se va aconseguir.



Els aliancistes s'arenalers. Llàstima que hi hagi entre els coneguts feixistes.



En Toni Joan i sa madona des Glopel, cantaren cançons mallorquines als postres. Cal remarcar que en tota la vetllada no sentiren una paraula en foraster, llevat del senyor Berastein que encara no s'atreveix a xerrar com els mallorquins.

## SUPERVIDEO 2001

Les darreres novetats de la grans multinacionals Vídeo Espanya, Izaro Films Vídeo, J.F. Films Vídeo. Thorn-emi, C. I. C., C.B.S. Fox, Lorimar, Metro Goldwin Meyer, Wagner Home Vídeo, etc.

ELS NOSTRE LEMA ES CALITAT I SERVICI

Carretera Militar, 282 S'Arenal de Mallorca



### CAFETERIA SANT DIEGO

COQUES DOLCES  
CADA DIA  
I AL VESPRE  
MÚSICA DE PIANO

S'Arenal de Mallorca.



Un sol  
fi:  
Mallorca.



CONSELL  
INSULAR  
DE MALLORCA



### MUSIC BAR BRASILIA

Banquets de batetjos, noces, primeres comunions, festes socials...

Cada vespre, música d'orgue a càrrec d'en Ximo. Avinguda Bartomeu Riutort, entre els Belnearis 1 i 2 de Ca'n Pastilla. Telefons 260119-264563.



# Turistes 'Prehistòrics'

Aquest estiu, un estranger em va convidar a anar a fer una excursió amb ell. Em va dir que visitaríem una «defensa d'un habitatge romà».

Em va contar que uns anglesos amics seus li havien mostrat aquella muntanyola on em menava. Era un lloc no assenyalat per cap dels estudiosos de la prehistòria mallorquina.

Arribàrem allà dalt i prest me'n vaig témer que, a més de fortalesa romana, abans havia estat un lloc d'habitatge de temps talaiòtic. S'hi veien ben marcades les formes dels talaiots dels quals es conserven encara els fonaments.

Ells es fixaren més en les troballes que feren i, naturalment, ho «batiaren» com a dels romans. Allò que els anglesos havien fet era anar ja ben armats d'un aparell detector de metalls i trobaren més de mitja dotzena de monedes de coure, molt ben conservades i valuosos.

No només prenen banys els tu-

ristes, n'hi ha que amb qualche coneixement de causa ja saben llocs que ni els mallorquins coneixem, saben a on van i com satisfer les seves afeccions.

Jo em vaig empegueir de veure que uns estrangers m'havien de donar a conèixer llocs de la nostra prehistòria desconeguts per a nosaltres.

No tots els turistes cerquen «souvenirs» a les «boutiques» ni es limiten a beure vi i licors, o a anar de discoteques.

Es ben hora que tinguem ben senyalitzats tots els llocs on hi pot haver encara coses interessants i sobre guardar-ho de tota destrucció i del possible intrusisme o expoliació tant per part dels annerots propis com externs.

Andreu Vidal



Alumnes del Gimnàs Zeus de Ca'n Pastilla.



Alumnes del Gimnàs Zeus de Ca'n Pastilla.

**L'ORÉAL COLORACION**

**PERFUMERIA NANI**  
Carrer Guasp, 2  
COLL D'EN RABASSA

**Bar-Bodega Los Clementes.**  
Pinxox de la moreria - hamburgueses - patates frites - pollastres per endur-sen  
Gran assortiment d'entrepans  
Parlam totes les llengües  
Avinguda de Son Rigo, 23. Tel. 265955  
LES MERAVELLES DE S'ARENAL

**Instal·lacions Sanitàries Calefacció. Energina Solar Gas i Goteig.**  
**FONTANERIA MULET & MORRO**  
Exposició i Venta: Carrer Formentera, 5. Tel. 262620. S'Arenal de Mallorca.

**CONSTRUCCIONS  
RAPEORSA, S.A.**

CONSTRUCCIONS EN GENERAL GUIXAIES, LLANTARNERS, ELECTRICISTES EDIFICAM XALETES I APARTAMENTS PER A VENDRE FACILITATS FINS A 12 ANYS  
TELS, 269329 - 267976

PARTICULAR:  
269540 — 268593



## RECICLAT'S IMPERTINENTS



Era el 12 de Setembre de 1951. El director de Barcelona de Viatges Iberia, S.A., Antoni Peris (nascut a El Cairo per haver estat el seu pare el cònsol general d'Espanya a l'esmentada ciutat), em cridà. S'havien de reservar quatre habitacions a l'HOTEL MARICEL per a uns clients molt especials; la princesa Faiza, germana del Rei Faruk, encara regnant a Egipte.

Aquesta princesa egípcia, ex-esposa del Sha de Pèrsia i repudiada per ell mateix uns anys abans per no haver-li pogut donar un hereu a la corona, acabava de casar-se amb la S.E. Honorable Mohamed-Alí B. Rabout. I els acompanyaven el seu secretari, Mohamed Saby Fayed i la "femme de chambre". Antoni Peris m'encarrega endemés que anàs personalment a l'aeroport de Son Bonet a rebre'ls. M'informà que arribarien en un DC-3 la donzella i el secretari, i una hora més tard la regia parella.

Va disposar que tenguessin durant tota l'estada el millor cotxe de llocquer que hi havia a Mallorca (ho manava Miquel Artieda, motejat "El Cantante" per la seva bonica veu de tenor) i un altre automòbil (menys luxós, més corrent) amb un altre famós xofer al volant, Michel, el qual, per haver viscut durant bastant de temps al país gal, parlava perfectament el francès. La idea era enviar immediatament a recollir els servidors, per a que —tot preparat— reberen als senyors en el mateix hotel.

Pero l'home proposa i... Hi va haver una gran tempesta. Pels altaveus ens anunciaren, inclús, que degut a la tempesta que s'acostava, es tancaria el camp d'aviació. No va ser així. Arribà un avió. Entre els seus passatgers, que des del mateix aeroport es dirigien a peu de cap a la terminal, una parella que imaginau-vos-ho davant la meua sorpresa, em demana: "Es que vous êtes Mr. Pomar?". Era, clar, la princesa, l'avió de la qual, per motius meteo-

Anecdota turística per Antoni Pomar

## La princesa Faiza

rològics, havia partit unes hores abans que els seus servidors. La Seva Magestat m'aclarí que m'havia reconegut perquè Antoni Peris li havia dit que els atendria personalment durant la seva estada a Mallorca i... que era calb.

Immediatament vàrem anar a l'hotel, deixant al nostre empleat Manuel Calvo —el seu guia per a les excursions— que esperàs els criats. Pel camí, va començar a diluvi. Arribàrem a l'hotel, on ens esperava el seu director, l'estimat Joan Buades (par d'En Miquel, de l'HOTEL FORMENTOR), qui havia previst que dos missatgers, amb sengles paraigües, acompanyassin als regis hostes fins a l'interior de l'establiment. Vàrem quedar d'acord en que, quan haguessin descansat, em cridarien per organitzar el seu programa d'excursions. I mentres tant, vaig esperar als servidors, al mateix temps que un inusual aiguat transformat en riuada, se n'endugué una barana del nou pont que hi havia al final del carrer on més tard s'hi construiria l'Hotel BAHIA PALACE.

I és que llavors el Passeig Marítim estava en ple creixement i construcció... Només arribava fins a l'Hotel VICTORIA. Durant aquest diluvi, arribà el segon cotxe, amb els seus ocupants fets una sopa. Quan els veié don Joan, va renyir als dos missatgers; "Es que no els heu rebut amb paraigües?". "Sí —aclariren— però ja venien així de banyats". Aleshores, vaig increpar a Michel, que m'explicà que; "Quan pujàvem la costa de Monsenyor Palmer, va començar a ploure fort. No podia aturar el cotxe ja que s'hagués calat. I el senyor em demanà que "comment peut je faire pour fermer la fenêtre?", i jo li vaig contestar que "Tournez la manivelle" (que la tenia jo dins la butxaca,

cosa molt normal en aquells temps).

### LES EXCURSIONS

En fi... més tard vàrem organitzar les excursions. Valldemossa, Formentor i les coves. Vàrem quedar d'acord amb el guia que cada vespre, de tornada em donaria les novetats. Les primeres varen esser: a Valldemossa s'havia fet el trobada el governador civil de Balears, Ex. Senyor Barón de Benasque, el qual havia intentat convidar-los a menjar, cosa que la princesa i es seu espòs amablement rebutjaren. També em va contar que la princesa Faiza havia deixat per a més tard la visita a La Seu, quan se n'adonà de que anava vestida amb calçons, anant-hi l'endemà. I la notícia: "La princesa m'ha demanat una cosa que no sé com contentar-la —em va dir Manolo— M'ha demanat que la convidi a conèixer la casa de ma mare, és a dir, que vol saber com se menja a una humil casa mallorquina". I, sabent que el governador les volia convidar, li vaig aconsellar que li digués que no.

L'endemà, Manolo em repetí que insistia. I com sigui que al proper dia, quan tornàrem de l'excursió, havia d'agafar el vaixell, havia encarregat el sopar a la seva família per a, des de la seva casa, dirigir-se després directament al port.

### DESPLÉGAMENT POLICIAL

Devers les vuit de l'horabaixa, vaig arribar al moll. Me'n vaig dur una bona sorpresa quan vaig veure el desplegament policial, periodístic i el propi governador amb un monumental ram de flors. El temps passava i els il·lustres visitants no venien. El governador va ordenar cridar al MARICEL, on l'infor-

maren que feia ja moltes hores que el matrimoni i els seus servents havien deixat l'hotel. El Baró de Benasque comentà: "Potser que hagin tenguut una avaria... La culpa de que no siguin aquí és meua... Els hi hauria d'haver facilitat un cotxe oficial".

Vàrem esperar. Donaren les vuit i mitja. Les nou menys un quart. Va sonar la sirena del vaixell, ajunciant la seva sortida. S'ordenà que si la princesa arribava tard es retrassàs la sortida de la nau. Les nou menys cin minuts... La princesa, el seu marit i el petit seguici... Entrega del ram de flors... Disculpes de Faiza d'Egipte al governador... L'acomiadament. Vaig acompanyar el matrimoni als seus camarots (els únics de luxe del vaixell: el MIRAMAR i el MONSERRAT). Quan arribàrem a la porta, la princesa em va dir: "Moltes gràcies per tot el que vostè ha fet per nosaltres. Per favor, em pot dir que puc fer per vostè?". Li vaig contestar: "Tornin a Mallorca".

"Li promet que tornaré".

Poques notícies locals tenia la nostra premsa. I ja vos podeu imaginar la que es va muntar degut al sopar: arròs amb "menuts" i cuinat... sobre si la princesa havia volgut posar la taula... que si el seu marit havia donat mil pessetes (de les d'un temps) al barquer del llac MARTEL que els havia ajudat a desembarcar... que si Artieda havia pujat a bord de la barca de l'orquestra per cantar durant el concert la "Matinata" de Leocavallo i l'"Ave Maria" de Gound...

I Manolo Calvo es va fer famós. No en va havia tenguut a la seva pròpia casa per hoste a la germana del Rei d'Egipte.

JOIERIA RELLOTGERIA

**RIU CHISUN**

Centre

Tel. 269815

Floristeria Ikebana

Avinguda nacional, 19

Tel. 266668

S'ARENAL DE MALLORCA



# Mallorca: un racisme subtil

*Mallorca practica un racisme subtil contra els gitanos: separar-los, dividir-los, desprestigar-los...*

**M**allorca, reclosa sobre si mateixa, amb un aprenentatge de segles, sap practicar un racisme soterrat i subtil. Aquest racisme és el que ha aconseguit, per exemple, que encara avui, surrant de l'any 2000, la seu de Mallorca no hagi estat tacada mai per cap canonge de llinatge xueto.

Aqueix mateix racisme soterrat i subtil és el que Mallorca practica en contra del poble gitano. En realitat, qualsevol observador poc avesat als al·lons racistes de les societats tancades, davant les notícies dels diaris, davant les paraules dels governants, davant les accions i les declaracions dels organismes eclesiàstics, arribaria a la conclusió que els mallorquins no pateixen aquesta lepra antigitana, de dues bregues i de tres cartes als diaris. De tota manera, la qüestió del Molinar restà morta en el precís instant en què l'Ajuntament retirà la proposta, tot proclamant que que ha empestat els altres Països Catalans i tot l'Estat espanyol: el poble

mallorquí no ha promogut guerra oberta contra els gitanos.

Es va armar una mica de rembombori al Molinar quan l'Ajuntament anuncià que col·locaria al costat d'aquesta antiga i marinera barriada 50 cases prefabricades per a acollir cinquanta famílies gitanes, però aquest intent d'aldarull no passà d'una protesta mai per mai no aixecaria nous ghettos de gitanos com va fer l'any 67 la corporació franquista a Son Banya.

Un parell de desenvolupament varen tenir els intents de protesta a les barriades del Camp Redó i de Verge de Lluc, quan s'anuncià que les famílies gitanes ocuparien unes cases del MOPU. En aquest cas, la gent mallorquina va quedar més tranquil·la que mai, ja que els racistes eren uns altres forasters. Un mallorquí no fa massa diferències entre un foraster i un gitano. Per dir-ho d'alguna manera, el racisme contra els gitanos no era més que una rama col·lateral d'aquest altre racisme, assumit per la bona consciència del poble mallorquí, en contra dels

immigrants que segueixen parlant «en español» i votant els partits centralistes.

Però el fet curiós és que el poble mallorquí, lluny de tenir remordiment pel seu pecat racista, pensa i creu que defensa els gitanos.

## *El poble mallorquí creu que defensa els gitanos*

Aquest miratge ve propiciat per totes les coses que han fet els diversos estaments polítics i religiosos, per totes les proclames que han fet i fan els mitjans de comunicació.

Per demostrar aquesta afirmació, bastaria recordar la convocatòria i la celebració per part de l'Ajuntament, el març del 84, de les Jornades Gitanes. L'Ajuntament gastà milions de pessetes per donar solemnitat i pompa a aquestes jornades, fent venir-hi personatges de fora Mallorca, com el delegat social de Catalunya o el diputat gitano pel PSOE don Juan de Dios Ramírez Heredia. Un altre exemple pot ser el Patronat Gitano format per Càritas, l'Ajuntament i el col·lectiu que té per capdavanter Eduardo Santiago Reyes. Aquest Patronat ha fet reunions, declaracions, propostes, gestions..., però, de moment, el panorama segueix tan negre com abans.

Arribats a aquest punt del discurs, s'imposa, sens dubte, una pregunta cabdal:

*¿On hi ha el racisme mallorquí contra els gitanos?*

La resposta pot semblar



una mica sofisticada, però per desgràcia és ben real. El racisme mallorquí consisteix a anar més enllà del racisme. Només hi pot haver racisme quan l'altra ètnia, quan l'altra cultura, constitueix un perill real en contra dels interessos de l'ètnia i de l'economia dominants. A Mallorca s'ha anhelat la força gitana. S'ha destruït el perill gitano. Els gitanos d'avui, com els dimonis d'ahir, ja no fan por a ningú, separats, dividits, desprestigiats, drogats, desclassats, queden tan sols per omplir un peu de fotografia en un reportatge sensacionalista.

Tres elements han fet possible aquesta destrucció.

La divisió. Els gitanos de sempre s'han dividit en clans, però abans de Mallorca aquestes diferències restaven com maneres internes d'un conjunt social que es deia «els gitanos»: Avui, després que Càritas ha pres partit a favor d'un grup, en contra d'un altre, treient els pedaçs bruts del Patriar-

ca de Son Banya, després que el Consell ha afavorit el grup de Son Banya, deixant en les mans buides el col·lectiu de La Soledat, les primitives divisions s'han convertit en guerra mortal entre els tres grups més significats i entre els patriarques respectius: Son Banya amb el Quico, el Col·lectiu amb Eduard i la Soledat amb Carmona.

La corrupció. És clar que només podem parlar d'una actitud passiva quan parlem de la corrupció dels gitanos. Ningú no els ha corromputs directament, però tampoc ningú no ha fet res perquè no es drogassin, perquè no es convertissin en camells de l'heroïna; ningú no ha fet res perquè el Bebo i el Manzanos no arribassin a la sang; ningú no ha fet res perquè la paraula gitano no fos sinònima de robatori i d'inseguretat ciutadana.

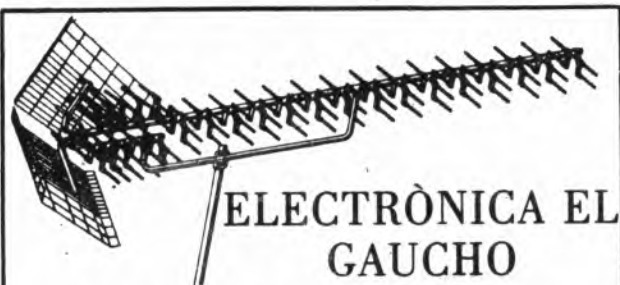
El desprestigi. Sens dubte són ells els qui s'han desprestigiats, però són els

païos els qui han col·locat les misèries i les mancances gitanes dins un mostrador. Així, els mitjans de comunicació, quan publicaren que el clan de la Soledat s'havia inscrit al partit de la Falange, Així, Càritas i l'Ajuntament, quan portaren el grup d'Eduard, tret del casal de Campsa per la policia, a l'alberg de transeunts, on per pura metafísica havien de crear-se molts de problemes, fins al punt que Càritas han retirat tota la confiança que havia dipositat en Eduard, en contra del Quico.

Mancaria respondre a la darrera pregunta. Si tots, Càritas, l'Ajuntament, els periodistes, han actuat de tan boníssima fe, ¿qui ha destruït els gitanos?

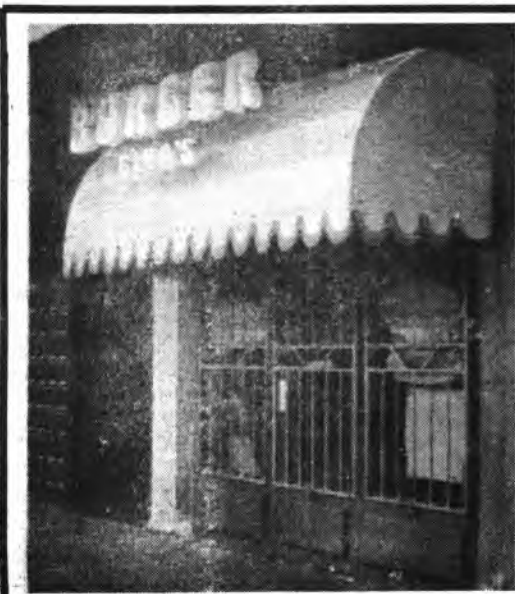
La pregunta no té resposta. Pot tenir tan sols indicis d'aprofundiment pels camins d'altres interrogants.

Guiats per un aprenentatge de segles, caldria furgar dins el subconscient col·lectiu del racisme mallorquí.



**ELECTRÒNICA EL GAUCHO**

INSTAL·LAM ANTENES TV3 DE CATALUNYA CARRER DE MALLORCA, 2 TEL. 26 3423 S'ARENAL DE MALLORCA



Tendals (toldos) de tots tipus.  
Marquesines decoratives.

**LAS ISLAS**

Presupostos sense carreg.  
Tendals per a balcons i terrasses.  
Carrer Ca'n Valero, 21/  
Locals 1 al 4.  
Telf. 297662 Polígon  
Ca'n Valero.  
07011 Ciutat de Mallorca



**Beber y Comer**  
**SA FOGANYA**



Pollastres rostits per menjar o per endur-se'n  
Calitat en HAMBURGUESES, "PINCHOS i ENTREPANS  
Carrer Dos de Maig, cantonada Josep M. Quadrado  
A S'Arenal de Mallorca. Tel. 269017-10



## Els models de "Pam" i "Sue Ellen" surten al mercat

Es el darrer crit, i no te un preu massa alt. Dallas, la seria preferida dels telespectadors occidentals, se veu a la televisió catalana i a quasi totes les televisions europees manco la castellana, crea hàbit i estil. Un estil peculiar, entranyable que ha botat des de la ficció a les botigues i als grans magatzems. Tres actrius de la sèria serveixen de models per aquest passe exclusiu.



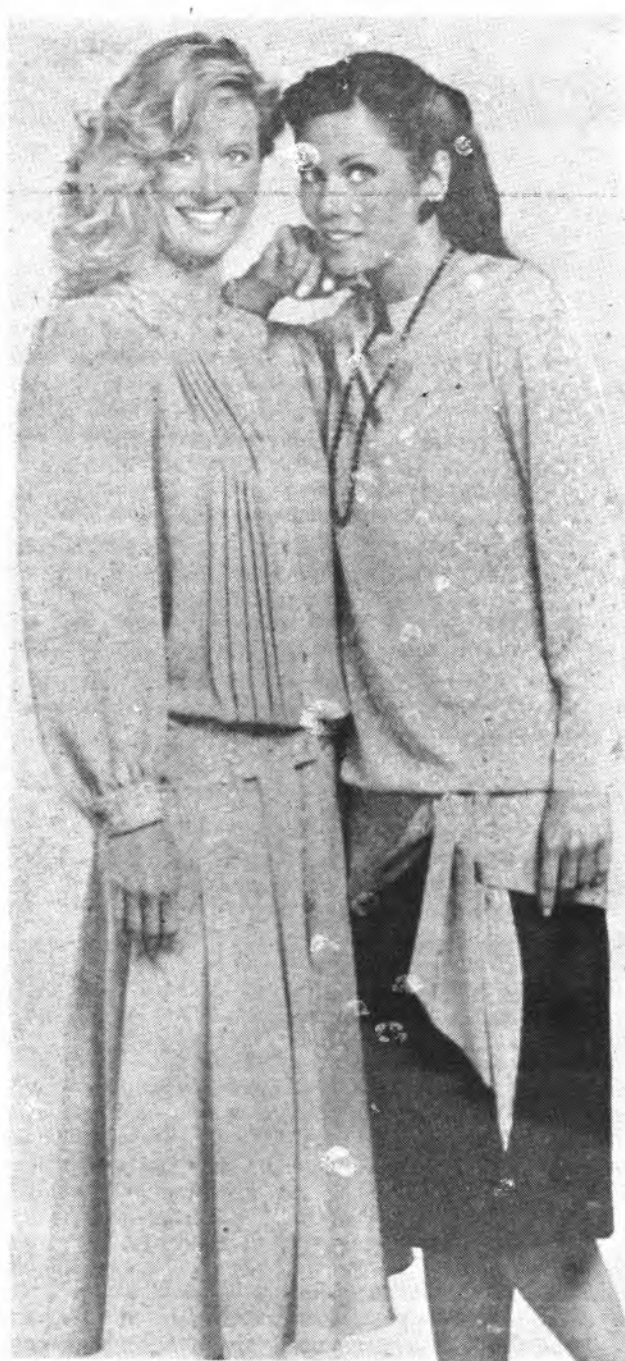
Vestit de "crepé" de seda, de línia senzilla i cintura cenyida.



Mudada estil sastre i camisola damunt faldilla recta. Tots dos conjunts juguen amb dos tons grisos.



Brusa de seda en tres tons contrastants i faldilla de tall clàssic.



Dos conjunts ben elegants realitzats amb seda "faconé" color de rosa. La brusa de la dreta acaba amb una llaçada al maluc damunt faldilla recta.



Coordinat de brusa amb taules i faldilla plisada en "crepé" de seda.

# Moda "Dallas"



### DIJOUS, 14

14.15 Començament d'emissió.  
14.17 Pobles de Catalunya. L'Estanty.  
14.30 Telenotícies.  
15.15 Els executius.  
16.10 Aula visual. Coneguem Catalunya. Taller d'imatge. Agenda.  
19.15 Començament d'emissió.  
19.17 Avanç informatiu.  
19.20 Fes Flash. Realitzador: Ricard Reguant. Conductors: Raquel Capdet i Joan Guasch. Dibuixos animats. Musical: grup T.R. Concurs.  
20.30 Telenotícies.  
21.00 Digui, digui...  
21.15 A tot esport. Recull de l'actualitat esportiva, amb reportatges i entrevistes. Director: Jaume Massó. Realitzador: Xavier Garasa. Conductor: Eduard Boet.  
22.15 Bergerac. Setè capítol. Eddie St. Pierre, un ex-jugador de golf, sembla que està complicat en una sèrie de robatoris. En un moment de problemes econòmics, ha acceptat una feina de representant d'equipaments de golf en un torneig en què participen els millors jugadors del món.  
23.15 Fi d'emissió.

### DIVENDRES, 15

14.15 Començament d'emissió.  
14.17 Pobles de Catalunya. Cervià.  
14.30 Telenotícies.  
15.15 Els executius.  
16.10 Aula visual. Coneguem Catalunya. Taller d'imatge.  
19.15 Començament d'emissió.  
19.17 Avanç informatiu.  
19.20 Fes Flash. Realitzador: Ricard Reguant. Conductors: Raquel Capdet, Joan Guasch. Dibuixos animats. Espectacle: Teatre del Curial. «La llegenda de l'Atlàntida» (II). Concurs.  
20.30 Telenotícies.  
21.00 30 minuts. Direcció i conducció: Joan Salvat. Realitzador: Joan Úbeda.  
21.30 Galeria oberta. «Informatiu cultural». Direcció i conducció: Vicenç Villatoro. Realització: Llorenç Soler. «Reportatge Bru de Sala»: exposició «Watteau» a Berlín. «Museu d'Art Contemporani»: futur museu a la Casa de Caritat. «Retrats catalans d'Antoni Bernard». Dossier: còmic. Cicle de mim. Direcció: Joan Bas. Avui: Albert Vidal.  
23.30 Fi d'emissió.

### DISSABTE, 16

15.00 Tennis. Transmissió de la primera semifinal del Campionat Indoor de Tennis de Haydel (Brussel·les), des del Palau del Centenari.  
18.15 Avanç informatiu.  
18.20 Maya. «El temple del tresor».  
18.45 Telefilm.  
20.30 Telenotícies. Recull de l'actualitat diària. Directora: Ester Fernández. Realitzador: Antoni Matas. Conductors: Àngels Barceló i Lluís Diumaró, Imma Pedemonte (esports), Alfred Rodríguez-Picó (temps).  
21.00 Tres i l'astròleg. Direcció i conducció: Josep M. Bachs. Realitzador: Xavier Berraondo. Convidat: Manuel Vázquez Montalbán.  
22.30 Caistor, tocat i enfonsat. Capítol tercer. La senyora Silver mor en un incendi a casa seva i, aleshores, Martin arriba a la conclusió que el Servei d'Informació utilitzava el Caistor com a tapadora. Les sospites es confirmen quan s'assabenta que s'havia instal·lat al Caistor equipament que havia servit per a la vigilància electrònica. Evans descobreix que Martin sap la veritat i rep ordres del coronel Main de matar-lo.  
23.30 Fi d'emissió.

### DIUMENGE, 17

15.00 Tennis. Transmissió de la final del Campionat Indoor de Tennis de Haydel (Brussel·les), des del Palau del Centenari.  
18.00 Avanç informatiu.  
18.02 Dibuixos animats. «Hola, Sandybell».  
18.30 Digui, digui...Concurs.  
19.00 7 x III. Avançament de programació. Realització: Antoni Garriga. Conductor: Jordi Novelles.  
19.30 Estoc de pop. Direcció: Elena Posa.  
20.30 Telenotícies. Recull de l'actualitat diària.  
21.00 Setmana Ciclista Catalana.  
21.10 Curar-se en salut. Direcció i conducció: doctor Josep del Hoyo. Realitzador: Albert Estival. Coincidint amb el primer aniversari del programa, «Curar-se en salut» presenta una sèrie de vuit capítols sobre l'alimentació.  
21.30 Dallas. «Després del casament». La recepció del casament esdevé una batalla campal, perquè Clif hi ha anat amb la intenció de molestar J.R., el seu etern rival. Bobby i el grup de petroliers sospiten que J.R. ven cru a una nació amb la qual no es pot comerciar.  
22.30 Gol a gol esports.  
23.30 Fi d'emissió.



# Avui l'església - Zaqueu es converteix de bon de veres?

"Entrà a Jericó, de pas. Vet aquí, però, que hi havia un home, que es deia Zaqueu, cap de publicans i ric. Intentava de veure qui era Jesús, però no podia a causa de la multitud, perquè era baix d'estatura. Corrent endavant s'enfilà a un sicòmor o figuera per veure'l, perquè havia de passar per allí. Quan va arribar a aquell indret, Jesús alçà la vista i li digué: "Zaqueu, baixa depressa, que avui he de posar a casa teva". Baixà depressa i el va rebre tot content. En veure-ho tots murmuraven dient: "Ha anat a allotjar-se a casa d'un pecador!" Però Zaqueu es posà al mig i digué al Senyor: "Mirau, Senyor: la mitat dels meus béns la don als pobres, i a tots aquells a qui he defraudat els ho restitueix quatre vegades més". Jesús li digué: "Avui ha entrat la salvació en aquesta casa, perquè també aquest és fill d'Abraham; que el Fill de l'Home ha vingut a cercar i salvar allò que s'havia perdut". (Lc. 19, 1-10).

Jesús parla a Zaqueu i aquest acull Jesús abans de fer penitència, abans de convertir-se. De l'interès de Jesús pels "interessos" acumulats per Zaqueu contra els conciutadans, brota el canvi de vida personal i professional: Tornarà els "interessos", més encara, el capital... i es restablirà d'aquesta manera la germanor.

El gest amable de Jesús afliuixarà la tibantor avinagrada de Zaqueu. El gest d'aproximació i obertura sense

límits de Jesús —i contra el parer i els insults dels vilatans— descongela la fredor de Zaqueu que retroba la calor perduda, la dignitat menyspreada.

Ningú no està exclòs del Regne de Déu. Però la conversió passa per la justícia, pel despulament, per la solidaritat, per la butxaca, pels comptes bancaris, pels negocis i per les riqueses. La salvació passa per la veritat real, no de les paraules, sinó dels fets.

Jesús avui —per començar aquesta secció— ha anat a trobar-se amb els de més aprop i amb els de casa, amb el Zaqueu-Església. La justícia, la fam, l'atur, la crisi, la misèria, feta clam o silenci de molts, ha arribat a Jesús. Aquest interpel·la: "Església-Zaqueu, què fas, què dius? L'Església-Zaqueu ha baixat, per una volta, de la figuera dels "emperons" i pors de la teologia i de la pràctica de l'alliberament, d'alts documents, codis i condemnes, ha baixat de la figuera —"tot corrent"?— quan ha sentit la veu del Mestre i dels pobres. Davant tothom, davant els deixebles, davant els agnòstics i incrèduls, davant els rics i els pobres, davant els mitjans de comunicació social. L'Església-Zaqueu, els bisbes de la Comissió de Pastoral Social, a la declaració sobre "La crisi econòmica i la responsabilitat moral", (1984), ha confessat que:

—"Promourà la consciència i els valors del ser més que del tennir;

—predicarà l'esperança per impulsar moviments de solidaritat i la realització de la justícia social;

—recolzarà les mesures necessàries per resoldre la crisi econòmica: moderació salarial, limitació de la pluriocupació il·legal, disminució de les despeses públiques, erradicació del frau fiscal i socio-laboral;

—il·luminarà el compartament dominat pel consumisme, fomentant l'estalvi, l'austeritat, la feina disciplinada i ben feta;

—afavorirà les actituds del compartir amb els pobres i de servir als més marginats".

Aquest és el compromís final i sintètic de l'Església-Zaqueu, avui, a la declaració esmentada. Han agradat les paraules plenes de bons propòsits, paraules planeres i actuals, paraules baixades al córrer de la crisi econòmica i social.

Jesús s'ha mirat l'Església-Zaqueu amb ulls entenedits, sincers i nobles, i agraït-li les paraules li ha retret la manca de resposta, ben seva i concreta, com la del Zaqueu vertader de l'Evangeli. Aquesta hauria volgut oir Jesús: "Mirau Senyor, la mitat dels meus béns la don als pobres". A on és la teva resposta concreta, com la del Zaqueu resposta concreta, com la del Zaqueu resposta concreta, la que afecta les teves riqueses, els teus béns, les teves relacions, la teva conversió compromesa, Església-Zaqueu?

Llorenç Tous

B. Bennàssar

## Presència de l'Església al moviment ciutadà

Dins les Associacions de Veïnats de Palma hi ha un grup actiu de gent d'Església. De les 21 Associacions Federades en queden poques que no tinguin cristians compromesos dins la Junta. Dins la Junta de la Federació hi ha dos capellans de barri elegits democràticament.

Davant aquest fet crec que val la pena conjuntar esforços i criteris pel bé del Moviment Ciutadà, tan necessari per a la bona marxa de la democràcia i pel bé del poble en general.

Jesús fou un home del poble i per al poble. Tenia soledats íntimes i perllongades amb el Pare en les que vivia la pròpia identitat de Fill, però després actuava com un profeta enmig de la gent. De vegades afrontava amb certa agressivitat les institucions com el temple o els poders polítics com Pilat, però en realitat feia la vida devora el poble, fent el bé i curant malalts i posseïts del esperits malignes.

Avui aquests diables són l'estructura injusta del nostre món que causa opressions, esclavituds, egoisme, insolidaritat, marginació, etc. No basta predicar en contra, cal viure prop del poble i dels oprimits compartint amb ells la lluita per l'alliberament.

Des d'una Associació de Veïnats tractam una gent que mai concixíem des de plataformes religioses. No sols una gent, sinó una problemàtica i tot un estil de vida. Com a cristians podem oferir a les Associacions de Veïnats un servei múltiple: Locals i capacitat de convocatòria en certs ambients; braços i ganes de col·laborar; persones capacitades per ocupar un càrrec o fer determinades gestions; propaganda i recolzament moral. Tot això de decins, o sigui, participant en el Moviment Ciutadà com si fos un apostolat, però sense cap intenció de manipular ni la gent ni les accions. Ja basta la fama que tenim l'església d'aprofitar-nos i basten també els partits polítics per encaixar els centres de poder reals o possibles. A nosaltres ens pertoca la presència i el servei sincer i actiu pel bé del poble.

En la nostra democràcia el poble és un vertader poble explotat. Li demanen el vot cada quatre anys però prou alerta van de què aquest poble prengui consciència, perquè llavors seria un greu perill crític per a una democràcia que encara té molt de dictadura. El Moviment Ciutadà cerca unir el poble i fer-lo conscient, crític i responsable. Aquí els cristians hi tenim també una tasca engrescadora.

La tasca a fer dins les Associacions de Veïnats és, en primer lloc, contribuir a trobar el seu ideari i pensament propi. Aquest esquema ha de sortir d'una anàlisi del poble, amb visió de futur i amb un programa definit. Avui dia el Moviment ja té prou història i persones capacitades per dur endavant aquesta tasca.

Cal, també, trobar braços i energies per fer participar el poble en un món que passa quasi de tot. Falta il·lusió,

enginy, temps i constància en els animadors.

Una altra feina ben concreta seria recolzar a tot nivell la revista del Moviment Ciutadà que acaba de néixer "Crida". Ha nascut molt bé, com un infant espavilat i guapo. Fa temps que esperàvem aquest fillol i ara que el tenim batiat, l'hem de fer créixer i córrer per tot Ciutat i Part Forana.

Dins les Associacions de Veïnats surten amistat i contactes que possibiliten els camins vers la fe en Jesús. En elles podem donar una imatge d'església més encarnada i prop del poble i dels seus problemes concrets, així anirem cobrant credibilitat com a deixebles de Jesús.

### Llepar la mà

No sé si Christine Kurzok, estudiant de català a Hamburg, ha passat ja la lliçó que fa així:

Oh, que cansat estic de la meua covarda bella, tan salvatge terra i com m'agradaria d'allunyar-me'n, nord enllà, on diuen que la gent és neta noble, culta, rica, lliure desvetllada i feliç!

Christine Kurzok, en carta adreçada a aquesta revista, d'Hamburg estant, diu que és molt exagerada una determinada posició contra el *juleio*; parla de ressentiment, diu que anar contra el *juleio* és repetir el comportament espanyol d'abans contra el català, que el *juleio* té molta importància en l'economia d'avui i que, per exemple, a Alemanya en moltes professions demanen el coneixement d'aquella llengua. A més de ser parlada, diu ella, per 300 milions de persones: diu en resum que no cal dir si a l'anglès i no al *juleio*, sinó si a totes dues llengües.

El món és molt gran, enorme, i complicadíssimes les qüestions relacionades amb la poesia. Pensant en Goethe i el seu viatge a Itàlia, pensant en el Heine viatger i pensant en general en la permanent passió germànica per Itàlia, Grècia i el Mediterrani, no ens ha de costar gens imaginar un pedagog i poeta com Espriu, però alemany aquesta vegada, que hagués dictat una lliçó que faria així:

Oh, que cansat estic de la meua covarda, bella, tan salvatge terra i com m'agradaria d'allunyar-me'n sud enllà, on diuen que la gent és neta noble, culta, clara, lliure desvetllada i feliç!

Tot és relatiu, i la lliçó espriudiana sud-nord mereixeria aquesta rèplica igual i de sentit nord-sud, si no fos que no hi



### Arròs a banda

Ramon Barnils

cal: el senyor Espriu, que és un murri, ja diu que diuen, i no pas que la realitat sigui com ell diu que diu.

I aquí s'acabaria aquesta lliçó si Christine Kurzok ja hagués passat la de Salvador Espriu. Però si no l'ha passada, deixariem la nostra amiga en la galdosa situació intel·lectual en què la va deixar la nostra anterior proposta política en contra del *juleio*. Per si fos aquest el cas, li ho direm d'una altra manera, d'una manera més covarda, vella, salvatge, neta, noble, culta, rica, clara, lliure, desvetllada i feliç: estem contra el *juleio*, perquè ens el fan obligatori, i aquesta obligació la fan forta amb la força democràtica del seu nombre i amb la força constitucional de les seves armes. Si un exemple ha d'ajudar Christine Kurzok a acabar d'entendre aquesta explicació, al seu mateix nord en trobarà a piles: que preguntis als txecs, als eslovacs, i potser als polonesos, que li serà més fàcil, si és que estan ressentits contra el rus, la llengua russa, vull dir.





## Malgrat tot, visca el Reial Mallorca

Quan el Mallorca juga a casa, si guanya, els socis de la Penya Mallorquina de S'Arenal sopen plegats i conviden a jugadors i directius del nostre Club Degà. La darrera vegada que això va passar foren convidats en Mallo que es el portero i en Preciado, un jugador que sol seure amb els reserves. També hi havia el coordinador de penyes Xesc Galmés, S'ARENAL DE MALLORCA, també hi era.



En Mallo firma al llibre d'honor de la Penya.



Després del sopar, els penyistes posen per la premsa.



El jugador del Mallorca Armstrong, es habitual del Chiringuito Portixol on va a menjar peix ben sovint. A la fotografia l'acompanya la seva dona i l'amo del restaurant.



Bar-Bodega Nari. Menjar Casolans.  
Carrer Salado, 17. Tel. 267026. Coll d'En Rabassa.



**ESCOLA D'INFANTS PETITÓ**

Plaça Reina  
M.<sup>a</sup> Cristina s/n  
Tel. 26 68 15 - S'ARENAL



### Chiringuito Portixol

Sipis-calamars-peix fresc-carn a la graella-ensalades-tapes variades-entrepans-pa amb oli...

Depósito Troneras  
1.<sup>er</sup> Molinar

### CENTRE DE SERVICIS INFORMATIUS

Contabilitat General  
Contabilitat Analítica  
Assessoria Jurídica  
Assessoria Fiscal  
Assegurances  
Declaracions de Renta

Carrer Trassimeno, 36. Tel. 268450  
S'ARENAL DE MALLORCA



**CHINA RESTAURANT ORIENTAL**

C/ Joaquín Verdagué, 12  
Arenal Tel. 26 67 21



**TALLERES MILLAS** **SERVICI OFICIAL CITROËN**

EXPOSICIO I VENDA  
C/. GUASP, 7. TEL. 260590.  
COLL D'EN REBASSA




**RADIO POPULAR**

**LA RÀDIO ENCESA**

**SOM LA RADIO**

*Una ràdio en la qual tu tens veu. I vot. Que te informa i entreten. Aquesta és la ràdio que feim a RÀDIO POPULAR. Una Ràdio amb els micròfons oberts per tu les 24 hores del dia. Una ràdio amb més de 700 professionals fent programes per a tu. Programes realment populars. Programes per esoltar i parlar. RÀDIO POPULAR.*



**COTOPESA**

**Licors - Conserves - Congelats - Cervesa Especial MAHOU - SIDRA MAI-ONA - Bitter CINZANO**

Carrer Llacinto Verdaguer, 15  
baixos, telèfon 261260 - S'Arenal de Mallorca



# Xafarderies

Els veïnats de la urbanització que va des del Torrent dels Jueus fins a Ses Cadenes que s'anomena Bellveure, se mouen de bon de veres per tal que s'urbanitzi aquesta ample zona s'arenalera. Els veïnats firmen una instància dirigida a L'Ajuntament de Ciutat, demanant que, pel procediment de compensació aquesta zona de S'Arenal sia dotada d'aigües netes, brutes, pluvials, electricitat, gas, asfals, voravies, fanals i tots els elements moderns de que són dotades les modernes urbanitzacions. Enhorabona als promotors i endavant.

S'Arenal, un poble que se desperta lentament del letarg hivernal. Cada dia se poden veure més restaurants i bars que obrin les seves portes al públic en vistes a la propera temporada turística. Ara, durant una mesada estara encara mig plens, però se posaran en rotatge per a la Setmana Santa que comença amb el mes d'Abril.

També estan a punt d'obrir dues optiques, o butigues que venen ulleres i altres

aparells per veurer-hi be. I és que a S'Arenal quan s'obri un butiga, de l'especialitat que sia, llavors s'en obrin un parell. Mai haviem tengut una optica i ara en tindrè dues, una a la part de Ciutat i l'altre a la part de Llucmajor.

Canviant de tema, dir que molta de gent de S'Arenal ven la TV3 de Catalunya gràcies a unes antenes i uns amplificadors que permeten veure i sentir aquesta televisió que xerra com noltros. Les barriades on se veu millor aquesta TV son les de Son Verí, Cala Blava, Bellavista i Badia Gran que estan devora la mar. També se veu molt be als bars o cases particulars de S'Arenal que estan devora la mar, els altres no no veim tan be, però sempre és millor veure aquesta TV en mallorquí malament, que la forastera be. Els dies de futbol són dies especials per la TV catalana als bars de S'Arenal que s'omplin de gom a gom i els propietaris fan bones caixes. També s'omplen els bars de Sant Jordi que tenen instal·lada la TV3 de Catalunya.



Camioners de la nostra contrada que mouen terra i pedres per fer l'autovia de S'Arenal. Al migdia dinen al Restaurant Jamaica i xafardegen.

JA NO CAL ANAR A CIUTAT PER SES ULLERES

**ÒPTICA  
S'ARENAL  
SA NOSTRA  
ÒPTICA**



ULLERES NACIONALS I D' IMPORTACIÓ, LENTILLES DE  
CONTACTE I APARELLS PER A SORDS  
CARRER BERLÍN, CANTONADA TRASSIMENO  
TEL. 490061  
S'ARENAL DE MALLORCA



Els Cardenals de Nicaragua —Ernesto i Fernando—, juntament amb Miguel d'Escoto han estat, o estan a punt de ser, suspesos "a divinis" pels cardenals de Roma els quals, amb el bon ull que els caracteritza, han vist finalment que no acaba d'estar d'allò més bé que ex-trapenses i ex-jesuites, però capellans en definitiva, siguin també, i al mateix temps, ministres. Es a dir, se'ls aplica una espècie de llei d'incompatibilitats (això que aquí, fins ara, just ha afectat a qualche funcionari i a qualche metge), en un intent ben lloable, de posar les coses clares, de distingir entre allò que pertany a Déu i allò que pertany al Cèsar i delimitar, per fi, la política de la religió. Una noble empresa, sí, però un pèl utòpica.

Utòpica perquè política, en definitiva, ho és tot: néixer, créixer, estudiar, fer feina, no fer-ne, xerrar, comprar, vendre, votar, abstenir-se... perquè tot això implica "viure" i el viure, "convivre". Política és allò relatiu al bon ordre i govern de la "polis", això és, de la ciutat, això és, de la nació i de les nacions. I l'home, en tant que es relaciona amb els altres, és polític per ell mateix, si no en tant que animal, sí quant a racional, enc que doni proves contínues d'una certa irracionalitat. Però això serien figures d'altre paner.

Hi ha qui es creu apolític amb bona fe o per ignorància. Però això és com aquell que parlava en prosa sense saber-ho, ja que fins i tot allò que es creu "apoliticisme" és polític, de la mateixa manera que es pot pecar per defecte o per omissió. Així, la negació de la política implica la defensa, o la tolerància, d'una certa política, a la qual ningú es pot sostreure. Fins a quin punt el suposat "apoliticisme" dels espanyols —junt amb altres causes, naturalment— va afavorir la inacabable persistència del règim anterior? La política, per tant, afecta no ja sols qui l'exerceix, sinó també qui la pateix.

Que fins i tot la religió és política, en tenim proves evidents, fefaents, històriques i quotidianes: el merder del Líban; el senyor Reagan que es permet citar la Bíblia i la Divina Providència que, segons ell, estan, com ell, a favor del rearmament (mirau si en fa, de cadufes!); la igualment protestanta Anglaterra, que subjuga al capcurucull catòlic d'Irlanda; el fanatisme religiós de la secta Sij que assassina Indira; un Islam interpretat també fanàticament, que aconsegueix fer tombar la truita a l'antiga Pèrsia, on sembla ser que el remei ha estat encara pitjor que la malaltia, que ja és dir...

La nostra fe, per desgràcia, tampoc s'escapa no ja tan sols de la política, sinó també del fanatisme. Deu ésser inevitable en un món cada dia més radicalitzat, més crispat, més dividit, més intolerant; amb dirigents superbs i orgullosos, provocadors i arrogants; en un món en què ningú és prou humil per amollar el mac enterra, com si la raó no hagués estat un mirall que, en el principi dels temps, va caure i es va fer mil benes i n'ha tocat cada una perhom.

Estic per dir que aquesta fe nostra, que és la veritadera —i qui sap si per això mateix— és la més polititzada de totes. El regne de Déu, certament, no és d'aquest món, tal com diu la doctrina. Però, i el de l'Església? Qui no sap que els Estats Pontificis varen ésser poderosos fins el 1870 en què, derrotats, es va poder consumir la tan desitjada unitat italiana? Qui ignora que el Vaticà actual és també un estat, minúscul en el mapa, poderosíssim de fet? I, com a tal, reconegut per nombrosos estats amb els quals manté relacions diplomàtiques? Que els ambaixadors es diguin nuncis és una cosa ben secundària.

Basta haver anat a escola per saber que el Papa va establir aliances i en va desfer, va promoure i sostenir guerres —i no totes de "religió"— i va firmar paus i treves, va imposar reis i en va fer destonar, va coronar emperadors i en va excomunicar, va ennoblir famílies, va perseguir heretges, va inventar el nepotisme, va practicar la simonia, va amenaçar Galileu, va cremar Giordane Bruno i, en fi, va intervenir impunement en els afers d'altres nacions a través de la Inquisició. Es a dir, ha sostengut règims, ha perseguit ètnies, ha afavorit unes idees i n'ha condemnat unes altres. Si això no és fer política...

Direu: ha plogut molt, de llavors ençà. Qui és que no ha vist, almanco en fotografia, bisbes saludant a la romana, vestits de pontifical al costat del generalísim? O beneïnt canons, que és pitjor! Qui no es recorda des bisbes "procuradors en cortes" en aquella assemblea ridícula i pintoresca, en aquelles corts que, de tan "orgàniques", eren un insult a l'autèntic parlamentarisme? Bé, d'acord, això també pertany al passat. Però, i aquests intents d'elevat als altars de terminades víctimes de la guerra incivil, que l'actual govern del Vaticà veu amb simpatia i que aquí promouen bisbes d'extrema dreta, això, no és política?

No en fa, de política, el cardenal Glomp? No estan plenes de connotacions polítiques les "trapisondas" del cardenal Marcinkus —sí és que no són delictes de simonia

## Política, religió, cinisme

Guillem Vidal Manacor Comarcal

i d'altres de més grossos—, confinat al Vaticà, reclamat per la justícia italiana i sembla ser que ben emmerdat amb l'afer Calvi i tot l'embull de la lògia P-2, i amb Gelli, la màfia i tot un fotimer de oappares de la Democrazia Cristiana, que no n'hi ha un pam de net? No és, en suma, polític el fet que el papa de Roma es declari infal·lible a fi de no perdre el seu poder justament quan acaba de perdre els seus estats?

I quan l'actual president vitalici de l'Estat del Vaticà predica paciència als pobres d'Amè-

rica Central i de tot això que entenem per Tercer Món, i quan predica conspiració a Polònia? No és polític? No és immiscuir-se en la política de l'Estat Espanyol quan a Saragossa despotrica contra uns drets que surten a la Constitució vigent, majoritàriament i lliurement votada pel poble? I el govern no protesta! I ningú s'escandalitza! Es clar que el Vaticà també intenta posar pau entre Xile i l'Argentina, o entre aquesta i Anglaterra a propòsit dels respectius contenciosos sobre l'estret de Beagle i

les Malvines. Però, no és fer política?

I és que no pot ésser d'altra manera. L'Església, enc que sigui la gestoria del cel —i enc que toqui amb un dit an el cel i amb un altre a l'infern— és instal·lada a la terra i, en conseqüència, ni vol ni pot prescindir de la política. I fa ben fet.

D'aquí que ens ve com a de nou que ara es despenji en què un capellà no pot ésser ministre. Richelieu i Mazarino, en els seus núvols celestials, es deuen fer pipí de riure, i això per posar just dos exemples coneguts de tothom. Si aquests ministres ho fossin d'un govern de dretes, hau-

rien estat suspesos per les altes instàncies vaticanes? Possiblement no. Passa com amb la teologia de l'al·liberament que, segons sé de bona tinta, no és dolenta per sí mateixa i menys encara aplicada a nacions depauperades, explotades, colonitzades, subjugades per la política bèstia de les nacions poderoses. Però aquests teòlegs són sospectes d'esquerranisme i el govern del Vaticà, tradicionalment de dretes, és ara d'extrema dreta, això és, intolerant i fanàtic. Els integristes de finals de segle XIX, i el nostre admiradíssim mossèn Alcover entre ells, ben segur que s'empeguerien.

BRANDY SOBERANO 359	BRANDY FUNDADOR 359	COINTREAU 675	GIN MILTON 1 L. 325
VODKA 45° 1 L. 285	<b>SUPER ARENAL</b> CARRER TRASSIMENO, CANTONADA TOQUIO TEL. 262973		Miel Jarras la JIJONENCA 185
Leche IDEAL 89			Garrafa Agua 5 L. NA TACONERA 75
THE HORNIMAN'S 10 Sobres 65	Zumo naranja MAI - ONA 100% Natural 95	Agua FONT DEL PI 1 1/2 L. 29	Tambor lavadoras DEL 5 Kgs. 325 495
Tomate frito SOLIS 1/2 kg. 59	Confitura HERO 1/2 K. Fresa o Melocotón 135	Suavizante SOFLAN 2 L. 130	Aluminio ALBAL 2 Bobinas de 16 m. (Regalo un portarrollos Albal)
Arroz SOS 1 Kgr. 105	TULIPAN 400 grs 110	SALCHICHA PARA PERROS DIN - CHAP 1 Kilo 55 110	LECHE CONDENSADA LA LECHERA 185
NESQUIK 400 gr 195	Café SAIMAZA 1/4 275	Quesitos EL CASERIO 85	TEMPO 6 unid. 65
SALVO ERROR O FALTAS DE EXISTENCIAS		y 50 OFERTAS MAS	



# Notícies i comentaris

Cuida aquesta  
plana Tomeu  
Sbert



## Fotos d'avui i d'ahir

Era el desembre de l'any 1970. Han passat 14 anys. Aquell horabaixa d'hivern es feia la presentació el primer equip juvenil de futbol que hi hagué a S'Arenal. El Club Atlètic Son Verí, creat per un grup d'amics entusiastes del futbol, tenia vida pròpia però més tard passà a ésser filial de l'Unió Esportiva Arenal. El primer president que va tenir fou en Francesc Solivelles "de l'agència Arenal-Palma" i el local social en el "Bar Son Verí" vora la plaça del mercat, ara Plaça Major.

El "Camp Roses" tenia encara poca història. El primer partit del At. Son Verí fou enfrontant-se a un equipo llucmajorer i triomfaren els areners per 5-0. El capità del Son Verí és en Josep Escoto, avui president de la "Penya Reial Mallorca" de S'Arenal. La treta d'honor fou feta per la nina Maria Sbert Nicolau, avui responsable de l'Agència Urbana d'Assegurances Mare Nostrum a S'Arenal i rebé un artístic pergamí en Pere Estrany Mudoy, ja que ell i el seu pare mestre Llorens "es garriguer" (e.p.d.) havien fet molta feina perquè deixassin jugar l'At. Son Verí al "Camp Roses". L'altre jove, de l'esquerra, és capità de l'equip llucmajorer.

(Foto: Vicens Tur)

## Notícies breus

—Tres milions i mig de pessetes costarà instal·lar sis semàfors a la "Ronda Mig-Jorn" de Llucmajor. Resulta que això és una necessitat, degut als accidents que a l'esmentada via de cintura llucmajorera són molts i alguns mortals. També a l'Avinguda Carles V.

—La Comunitat Autònoma ja ha rebut el que serà (se suposa que serà aprovada) la nova Ordenança Municipal Llucmajorera del Taxi. Es començaran els treballs el mes d'abril de l'any passat. Els respectius presidents de comissió municipal han estat tres: Miquel Mas Juan; Miquel Manresa Puig i Jaume Adrover Oliver.

—En Miquel Cardell Cladera és el delegat de

l'alcaldia a Cala Pi i Vallgornera. Conversarem amb ell. L'home diu que és necessari que es faci l'ordenació d'una explanada per a poder practicar alguns esports. L'assumpte, és a dir les corresponents sol·licituds ja estan a l'Ajuntament. Veurem què es decideix.

—Del "Camp Municipal d'Esports" a S'Arenal encara no hi ha senyalitzats els terrenys. El nou Pla d'Ordenació Urbana Provincial en té la cupa, diuen...

—Del nou disc enmig de la mar, que es projectava fer enfront de la platja llucmajorera, de moment està aturat. Quin desastre que es preparava!

—¿O no?

—Ja sabem més coses

dels motius perquè no funciona el "Grup Tots Junts". Però no ho direm perquè volem que sia l'ecònom Miquel Ambrós el qui obri boca per explicar moltes coses.

—La Torec de S'Estalella ha estat restaurada. "Construccions Antoni Oliver" han fet la feina. Queda molt bé. Ja era hora.

—N'Antoni Tarabini, regidor de l'Ajuntament de Palma es comporta de la millor manera possible amb S'Arenal, zona ciutadana, quan se li demana ajuda. Els comentaris favorables a Tarabini són molts i valuosos.

—Merkel, un entrenador de futbol, molt famós ells, ha passat uns dies de "vacances" a l'hotel "Rio Bra-

## Rebom-bori per un camí

Per un pas de camí, devers la possessió de "Sa Llapasa", ni ha un assumpte que espera judici al Jutgat de Ciutat. Barreres sí, barreres no? I és que a un camí que des de temps immemorial ha tingut pas lliure i ha estat l'enllaç entre Llucmajor i Cap Regana i a més carretera militar, ara van i ni foten devers mitja dotzena de barreres i altres obstacles perquè així els propietaris de les finques de per allà i el públic en general no puguin passar lliurement.

Aquest camí públic està situat per darrera les cases de la possessió de "Sa Llapasa", lloc on visqué llargs anys l'insigne poetessa Maria Antònia Salvà. I precisament allà va ser on escrigué la major part de la seva obra.

Quina tristor veure això que passal, és gairebé anti-poètic! De totes maneres la justícia dirà si barreres sí o barreres no. L'assumpte és als tribunals. Endavant idò. Un altre dia donarem el resultat del judici.

vo". Diaz España entrenà en passades temporades al Sevilla i l'Atlètic de Madrid. Merkel és estranger.

—Allò de la inseguretat ciutadana és una qüestió que ens causa i causarà greus perjudicis a la zona, i en general a tot el turisme mallorquí. I és que a alguns punts, com per exemple Anglaterra, han fet una campanya molt forta en contra d'aquesta inseguretat, parlant de robatorums, tirs, atracs i ue els "xoriços" una vegada detinguts els tornen amollar de seguida.

—Per arreglar això venqué el mateix ministre Barrionuevo. S'aconseguirà?

—I fins d'aquí a quinze dies, estimats lectors.



## El mercat dels dijous

El mercat del dijous a la Plaça Major, a la part dreta de la carretera que ens duu a Llucmajor, ha aconseguit molta d'importància. Són centenars el venedors que cada dijous hi venen. En conseqüència, aquest lloc de mercat ha hagut de sofrir reformes de col·locació de tanta gent. El regidor el delgat de l'alcaldia, Joan Perelló Palmer sofrí

unes acusacions que va fer que es formàs una comissió per tractar l'assumpte. Però avui podem dir que en Perelló Palmer no intervé amb cap irregularitat, segons es dedueix de la resolució plenària municipal.

S'estan estudiant possibles reorganitzacions de l'esmentat mercat setmanal a S'Arenal.

## Xeremiers a S'Arenal

Cada any de bon gust ells venen, a sonar els xeremiers, així sonant més encenen de viu bullici els carrers.

Oh, entranyables xeremiers del nostre món ancestral, sou un nunci d'alegries aquí també a S'Arenal!

Queda molta gent encara que aprecia aquest encant, essència molt noble i clara que l'hem de seguir estimant.

I ells sonant, sonant, sonant...!

TOTA CLASSE DE SERVEIS EN ASSEGURANCES  
AGÈNCIA URBANA - ARENAL MARE NOSTRUM.

PLAÇA MAJOR, 1 - TL. 265374 - S'ARENAL



# Gimnàstica Rítmica

Dins el Palau Municipal d'Esports se va celebrar aquesta setmana passada el campionat de les Illes de neòfites les quals aconseguiren puntuacions molt elevades donant-se el cas que en segona categoria, qualque gimnasta va aconseguir 8'60 punts, mínima suficient per participar a

un campionat nacional.

Segona categoria. Mans lliures, primera, Montserrat Amada (independent). En cint, primera Pilar Rullán (independent).

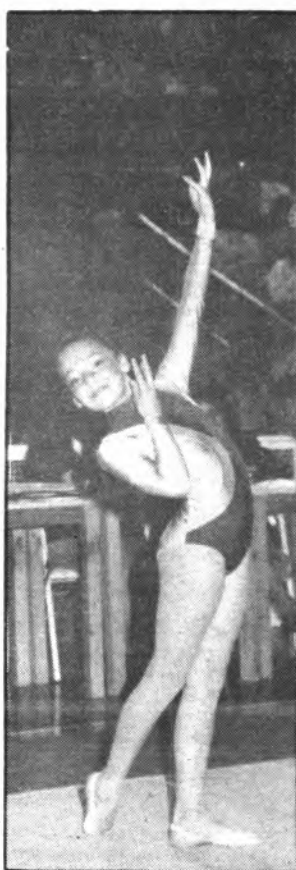
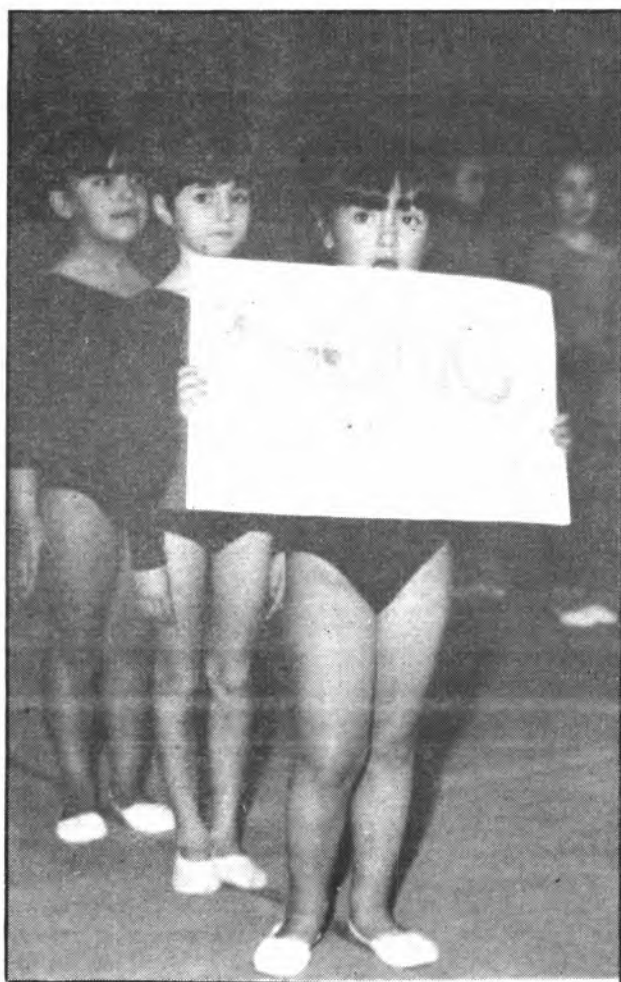
Alevins "A" primera Susana Adaya (La Porciúncula).

Alevins "B" primera,

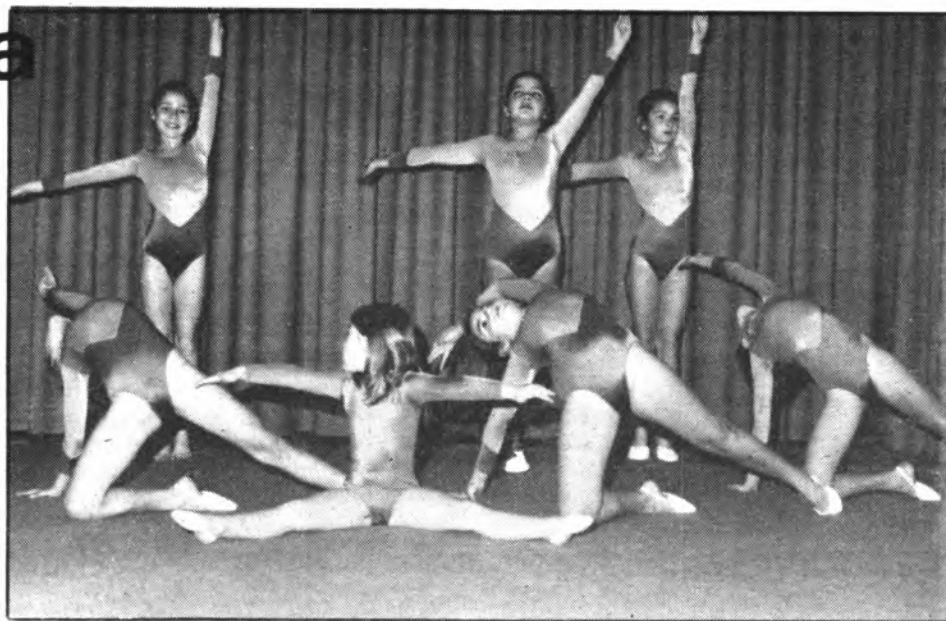
Sónia Rullán (Independent).

Infantils. Mans lliures, primera Teresa Andreu (Independent).

Conjunts de categoria aleví, primera Centre Cultural Ca'n Pastilla. En infantils, primer, el grup independent.



Magdalena Munar des Molinar (Club Rítmic La Porciúncula) gran promesa de la rítmica Balear.



Ca'n Pastilla.



## JOAN GARCIES

Reparacions R.T.V.  
Equips HI-FI  
Reparacions electròniques en general  
Carrer Músic Francesc Frontera, 10  
Contestador automàtic, 264335  
Coll d'En Rabassa

FOTO-CINE-ESTUDI

**Kamal**

Fotocòpies a l'acte  
Reportatges foto-cine  
Carnets color  
Industrial  
Publicitària  
Material fotogràfic  
Servei de revelat  
per a l'aficionat  
Camí de les Meravelles

**riu Centre**

Tel. 269416  
S'ARENAL DE MALLORCA

## LAS MARAVILLAS

### LLOGUER DE COTXES

### CAR HIRE



Llaüt, 40 - Tel. 26 41 25  
Les Meravelles  
S'Arenal de Mallorca

SE VENEN  
PORTES - FINESTRES  
PERSIANES I  
VIDRIERES



**Pedro J. Armijo Sánchez**

Carrer Fletxa Jover Coll, 26.  
Tel. 275283 Part. 270673  
SON FERRIOL

El darrer crit en bosses i articles en pell



## CURTITS

Avinguda Nacional  
devora

**HOTEL TOKIO**



## ANUNCIS CLASSIFICATS

Aquests anuncis poden ser remesos a la nostra redacció, Camí Canteres 132. Tel. 265005 i a totes les agències de Publicitat.

Cada paraula, 10 pessetes.

**URGEIXEN PISOS  
PER LLOGAR  
FINQUES  
AMENGUAL**

Carrer Marineta, 7.  
Tel. 269250.

**Llanterner:** Termos  
electrics i de butà. Repara-  
cions de tota casta. Tel.  
266991.

Zona de S'Arenal. Dispo-  
sam de pisos amb o sense  
mobles, estudis i aparta-  
ments per llogar. Finques  
Amengual. Tel. 269250.

**S'Arenal**  
de Mallorca

Telèfon 265005

**TENNIS S'ARENAL MINIGOLF**

(SON VERI)

**BAR-RESTAURANT-PISCINA**

NOVA DIRECCIÓ  
TEL. 263834 S'ARENAL

**GABINETE  
DE ESTETICA  
ISABELA**



Netetja de cutis  
Massatges facials i  
corporals  
Trataments facials i  
corporals  
Depilació a la cera  
Manicura i pedicura  
Maquillatges  
Ballet clàssic  
Gimnàstica de  
manteniment  
Jazz

Carrer de Sor Damiana, 6 entresol - porta B.  
Tels. 269260 - 269843 ES PIL·LARI



**INTERFRI S.A.**

**Maquinària per a l'Hosteleria,  
Alimentació i Aire Acondicionat**

**Servici tècnic garantit**

Carrer Horaci, 13 Tels. 268313 — 268350  
Ca'n Pastilla

## Germandat de donants de sang de la S. S.

La Secretaria General de l'Hermandat de Donants de Sang de la Seguretat Social de Palma de Mallorca, comunica per a coneixement dels Donants de Sang de la mateixa i del públic en general, el moviment nagut durant l'any 1984, especificant els nous Donants, sang obtinguda i el estí d'aquesta sang.

Nos donants a Palma .254  
Nos donants a pobles 725  
Litres de sang obtinguts a  
Palma . . . . . 1.178'7  
Litres obtinguts als pobles.  
. . . . . 3.367'6.

DESTINACIO DE LA  
SAN A LA RESIDENCIA:

Quirófan . . . . . 1.143'3  
Diverses plantes. . 1.393'3  
Maternitat . . . . . 206'4  
Ambulatori . . . . . 165'3

Nius-pediatría. . . . . 159'1  
Exanguinii-transfussió 9'3

DESTINADA A ALTRES  
CLINQUES

Clínica MIRAMAR .298'3  
Clínica ROTGER . . 17'7  
CREU ROJA . . . . . 96'1

Clínica de SAN JOAN DE  
DEU . . . . . 235'7  
HOSPITAL GENERAL . .  
145'5  
Clínica JUANEDA 15'1  
Clínica PLANES . . . 2'1  
Clínica FEMENIES . 11'4  
PRINCEPS D'ESPANYA  
(Barcelona) . . . . . 4'9

VERGE DE LA SALUT . .  
. . . . . 11'3  
Clínica MARE NOSTRUM  
. . . . . 30'2

CONSUM DIARI DE  
L'ANY . . . . . 11  
NOMBRE D'AMPOLLES  
OBTINGUDES . . . 10.639



El corredor Vicenç Ogazon i Marí del Club "Bodegas" Oliver Chong-Ma, únic atleta de S'Arenal que ens ha representat als campionats estatals celebrats a El Ferrol el passat 10 de març.

**Bar Restaurant  
ES PLAT**  
Menú del dia, 400 ptes.  
café incluit.  
Diumenges, 450 ptes.  
Menjar a la carta.  
Especialitat  
"Bistec pimienta".  
Paelles per endur-se'n  
Batetjos, comunions i  
bodes,  
dinars de companyonia.  
Carrer Toquio, 6 -  
S'Arenal.



Gimnàstica Rítmica i de Manteniment  
Classes d'anglès (Profesora Nativa)  
Altres Activitats (Horaris a convenir)

Carrer de Pàdua, 2  
Ca'n Pastilla



## Petit homenatge a sa rondalla mallorquina

# En Pere cerca-sa-llibertat

Del llibre *L'Illa de la Calma* de Miquel López Crespí

Això era una vídua que només tenia un fill que nomia Pere; un al·lotell galanxó, desxondit, sà com un gra d'all, que ni els capellans l'havien convençut ni els guàrdies civils del Parlament esglaiat. Tan agosarat, que no l'espantaven vent ni aigo, centre, dreta, Tejero i Blas Piñar junts.

Un dia agafa sa mare, i li diu:

Mu mare, ja estic cansat de tant de colp d'estat. Vull trobar de bon de veres sa llibertat. He llegit molt, he anat a tots els recitals d'En Raimon i Na M<sup>a</sup> del Mar Bonet, fins i tot, he participat a totes ses manifestacions contra el colpisme i l'entrada a l'Otan, però ja estic cansat de tant de marruella. Vull anar a lluitar per sa llibertat. Jo vull saber com és, que em diguin per on caplle-va; ja tenc una mica d'anys i encara no me l'he trobada per enlloc. I són tan fortes ses ganes que en tenc, que he resolt d'anar-me'n a trescar món, i no m'he d'aturar fins que l'hauré trobada poca o molta.

Però, fill meu! deia sa mare. Què ets tornat boig? Qui ha vist mai això de lluitar per sa llibertat? Ja hi ha totes ses llistes publicades! Et vendran a cercar! Què no penses que et pot succeir com a ton pare que el tancaren tants d'anys a sa presó? No siguis boig fill meu i estudia que és el teu. Sa llibertat pot venir sense que la vagis a cercar.

Mu mare, responia ell, no heu de predicar-me com sa Televisió. Jo ho tenc ben present el que li va passar a mun pare i també he vist es tancs de València. Però me som passat això pel cap, i ho he d'arribar a s'enfront, surta des lle- vant, surta des ponent. O es coll hi anirà! Remil·llamps totes ses llistes publicades!

No hi ha remei! caparrut com ton pare! deia sa pobra dona llagrimojant. Ja el veia tornar cap baix i entre dos guàrdies esposat.

Qui sembla a los seus, no fa tort a ningú, deia s'estornell.

Sa mareta, com prou va haver pregat i plo- rat, li digué:

Bé fill meu, ja que no em vols creure, vés, surt, camina i lluita contra el colpisme i per sa llibertat.

No tenguieu ànsia, diu ell: tanmateix guanyarem ses eleccions.

Pren un cavall i ja és partit. Per fi havia arribat l'hora de trobar la trama colpista. Totes les

condicions objectives i subjectives hi eren. Trobaria de bon de veres sa llibertat!

Camina, caminaràs, passa terres i terres, divisions blindades que guaitaven, sentinel·les enemics que calia evitar. Mirava ben arreu, a dreta i esquerra, per veure si afinaria a part o banda sa ditxosa llibertat i a tothom que veia li anava explicant sa lluita i com no bastava guanyar només unes eleccions. Però ningú no sabia de sa llibertat.

Al final, quan ja era quasi es vespre es topà amb un soldat de marina.

I tu, li digué En Pere, també restes cansat del xarol corcat i cerques sa llibertat?

Jo també, ja ho veus.

I com és això?

Doncs, t'ho contaré amb poques paraules, i veuràs com van ses coses pel món. Jo era un soldadet de marina que va servir al rei de la mandanga quaranta anys, com qui no diu res. Quan ja no servia per ses armes es meus majors trobaren que m'havien de donar una quantitat massa grossa pels meus anys de servei (mai no m'havien donat una pesseta). Llavors —i tot per no pagar-me— em posaren a ses llistes dels qui havien d'afussellar el vint-i-set d'octubre, el dia abans de ses eleccions i a treure'm capítols i més capítols de faltes que deien havia fetes; que si havia votat a Esquerra Republicana de Catalunya; que havia fotut es «Centro», que si les vagues i manifestacions, donant-me fins i tot sa culpa de sa pèrdua de sa guerra del Vietnam i de tota quanta cosa esquerdada hi havia hagut al país en tots aquells quaranta anys que els havia llevat es moc, i de tota suposada participació en Fraga em llevava una bona tallada de sa quantitat que em pertocava.

I de remat van i pixen damunt es Parlament! Així que ja ho veus, em vaig empenyar, vaig agafar caminet i...

Idò ja som dos —diu En Pere-Cerca-Sa-Llibertat— i es peguen una bona estreta de mans. Ara el que hem de fer és dormir que demà ens espera un bon dia. En Pere hi veu un arbre de molta rama i diu:

Hi farem sa nit davall.

S'hi acosten i reparen que hi ha tres homes penjats amb un pam de llengua defora.

Fosca d'auba! diu En Pere, per ací han passat els de «Tejero al poder!». Qui sap si sa legió Condor! Ajudem a tallar sa corda —li diu al mariner—. Tallà sa corda a aquells, i caigueren com a troncs. Al coll duien penjat un cartell que deia: «Simpatizantes del PSOE». Els posen en terra i comencen a fer-los sa respiració artificial.

Aupa, que som dels vostres, hem guanyat ses eleccions i no hi ha colp d'estat, i alenada va i alenada ve.

El mariner fins i tot els hi posà a l'orella un cassette amb so discurs d'En Felipe al Parlament quan el feren President.

Què me'n direu? Aquells tres encara no s'eren ofegats del tot quan En Pere els desfermà. I entre respiració artificial i es discurs d'En Felipe comencen a cobrar vida i a bategar-se un poc i a exhalar qualche gemec. Abaix el nacional-colpisme d'en Fraga! deia un. No a «Fuerza Nueva i la trama colpista! gemegava s'altre. Visca Ho-Chi-Min! s'emocionà un, sortint de ses tenebres de sa mort.

Què vos heu recuperat? diu en Pere, tot joïós d'haver salvat sa vida a tres companys!

Eren tres jornalers eivissencs que volent organitzar els seus companys i per defensar sa llibertat havien caigut en mans dels conspiradors d'extrema dreta. Explicaren a En Pere i a es mariner que en aquell país sempre estava amenaçada sa llibertat, i de cada cent només n'agafaven a tres, però que ara, salvats d'aquesta manera i estudiant ses operacions «Galaxia», «23 de Febrer», «Cervantes», «27 d'octubre», etc., tornarien a provar de tenir alerta a sa gent i n'estaven ben segurs d'aturar el colp la pròxima vegada.

El mariner quedà amb els tres jornalers per ajudar-los al proper colp d'estat.

(Continuarà)

# Confecciones Franci

C./ ISLAS PITIUSAS, 10 · COLL D'EN REBASSA



Perruqueria  
Hairdresser  
Coiffeur  
Friseur

**Maravillas** UNISEX

Carrer Misió de Santa Bàrbara  
Devora l'Hotel San Francisco  
Tel. 264960 LES MERAVELLES

JOSEP LLUÍS COSTA I DÍAZ

## ASSEGURANCES GENERALS

ARXIDUC LLUÍS SALVADOR, 5 ENTRE.  
TEL. 207617  
I TAMBÉ A S'ARENAL  
CANONGE MATEU ROTGER, 25—2  
TEL. 262869  
DAMUNT BAR BRASILIA

**Floristeria IRI**

Deixi que les flors parlin.



BARTOLOME RIJORT, 110  
TELS. 262359 · 264944  
CA'N PASTILLA





## L'Associació de veïnats de S'Arenal serà regida per una junta gestora

Sobre les 8 del vespre del dia 6 de març passat se varen reunir 31 membres de l'Associació de veïnats Son Sunyer de S'Arenal a per tal d'eleger nova junta directiva davant la dimissió del seu president, que ho havia estat des de la fundació de l'entitat ara fa set anys.

En Joan Perelló i Palmer, no podia continuar al front de l'Associació degut a ser regidor de l'Ajuntament de Lluçma-jor i delegat del batle a S'Arenal (batle de S'Arenal, entre nosaltres).

Al no presentar-se ningú com a president de l'Associació, es va formar una junta gestora presidida per Guillem Sastre i Capellà i recolçada per Mateu Joan i Florit, Antoni Martí i Llitrà, Damià Paniza i Roselló, Bernadí Vives i Gil, Joan Antoni Sales i Rotger, Maria Teresa Blanch i Bofarrull, i Joan Perelló i Palmer.

Es va acordar que abans de tres mesos s'elegeria la junta directiva.

Que l'ideal de l'Associació de veïnats continuava essent la creació del municipi de S'Arenal.

Que l'Associació se mostra contrària a la creació de la base militar de S'Aguila i participarà en les accions que organitzi la coordinadora de S'Aguila Lliure.

Demandar als nostres ajuntaments, la construcció d'un monument a S'Arenal de Mallorca, poble que encara no en té ni un. Aquest monument podria ser dedicat als trencadors de Marès.

I no havent més assumptes per tractar se va concloure la reunió essent prot de les deu.

S'Arenal, a vuit de març de 1985.



Festa de carnaval a la guarderia municipal de S'Arenal, el darrer dia. Festa que va reunir molts de familiars dels petits alumnes.



Les dones des Pillarí juguen en segona categoria al Club "San Francisco". Van segones a la classificació, de manera que és probable que pugin de categoria.

### Petanca

## Les dones des Pillarí pujaran de categoria

Encara que la competició de lliga hagi acabat, diumenge passat, dia 10 se disputaven els partits de promoció de pujada i baixada de categoria, que hagueren de ser suspesos per causa de la pluja caiguda durant la matinada i el matí.

Els que sí jugaren, foren les dones i els nins, que juguen els dissabtes horabaixa, dels quals vos donam la classificació general.

#### FEMENINAS-PRIMERA

Visa-Amanecer	18	16	2	119	40	32
Santa Marta-Son Cladera	18	15	3	109	53	30
Punta Verde-Turo	18	10	8	89	73	20
Llana-Ca'n Pastilla	18	10	8	76	88	20
Hostalets-Puente	18	9	9	85	77	18

STA. MARTA	18	16	2	119	40	32
Visa	18	15	3	109	53	30
Amanecer	18	10	8	89	73	20
Llana	18	10	8	76	88	20
Hostalets	18	9	9	85	77	18
Puente	18	9	9	84	78	18
Turo	18	8	10	78	85	16
Punta Verde	18	6	12	78	84	12
Ca'n Pastilla	18	4	14	38	114	8
Son Cladera	18	3	15	45	93	6

#### FEMENINAS-SEGUNDA

Son Busquets-Llana	18	15	3	97	65	30
Vivero Mallorca-Punta Verde	18	12	6	93	69	24
Son Ametller-Santa Maria	18	12	6	102	60	24
Ingenieros 3-San Francisco	18	10	8	92	70	20
La Rueda-Cristina	18	9	9	78	84	18

SON BUSQUETS	18	15	3	97	65	30
San Francisco	18	12	6	93	69	24
Vivero Mallorca	18	12	6	102	60	24
Cristina	18	10	8	92	70	20
Llana	18	9	9	78	84	18
Son Ametller	18	9	9	76	86	18
Ingeniero 3	18	7	11	75	87	14
Punta Verde	18	6	12	72	90	12
La Rueda	18	5	13	65	97	10
Sta. Maria	18	4	14	64	98	8

#### INFANTILES

Punta Verde-Turo	12	11	1	81	27	22
La Rueda-Son Busquets	12	9	3	65	43	18
Ingeniero 3-Sta. Maria	12	8	4	54	56	16

LA RUEDA	12	11	1	81	27	22
Son Busquets	12	9	3	65	43	18
Hostalets	12	8	4	54	56	16
Sta. Maria	12	6	6	59	52	12
Ingeniero 3	12	3	9	34	69	6
Turo	12	3	9	41	53	6
Punta Verde	12	2	10	44	63	4

## La OCB suggereix que els programes de TV3-Balears se puguin veure a Catalunya

La junta directiva de l'Obra Cultural Balear ha fet públic un comunicat en el que demostra la seva satisfacció per la addició del Consell Insular de Mallorca al projecte de Voltor, S.A., que permetrà la recepció de TV3 a la nostra illa.

A la mateixa informació, se sol·licita la ampliació de les emissions de TVE en el

circuit català durant els diumenges i als migdies, sense les actuals interrupcions.

Paralelament suggereix que els programes realitzats al Centre Regional de les Balears també puguin ésser visionats a Catalunya. També informa l'OCB de l'ampliació dels horaris de TV3 en diversos programes i espais.